

**תנאי מכירה ואספקה כלליים של אקומל ישראל בע"מ****I. כללי**

1. התנאים המפורטים להלן בקשר עם מכירה ואספקה של מוצרי אקומל ישראל בע"מ (להלן: "הספק"), יחולו על כל ההתקשרויות העסקיות, קיימות ועתידיות עם כל ישות משפטית על פי דין (להלן: "הרוכש").
2. הוראות סותרות ו/או תנאים שונים ו/או משלימים אשר מחייבים את הרוכש, יחולו על התקשרות זו רק אם הספק הסכים להחיל אותם באופן מפורש.

**II. הצעות וסיום החוזה, מפרטי המוצר**

1. אלא אם הוסכם אחרת באופן מפורש, הצעות המחיר יעמדו בתוקף למשך 30 ימים בלבד, ולאחר תקופה זו ההצעות לא יחייבו עוד את הספק. אישור הזמנה בכתב מאת הספק (לרבות בדוא"ל או בפקס) תהיה מחייבת. ההזמנה תיכנס לתוקף עם אישורה או עם אספקת המוצרים.
2. יובהר כי ההתקשרות לא תחול על דוגמיות המוצרים, אשר ישמשו להדגמה והמחשה בלבד. אלא אם הוסכם אחרת בכתב (לרבות בדוא"ל או בפקס), האספקה תבוצע בהתבסס על דף המידע הטכני של המוצר הרלוונטי, אשר יחול במועד חתימת החוזה. האמור יחול גם אם בוצעו שינויים במוצר בהתאם לדרישות הרוכש, תוך התאמה למידע שונה ו/או נוסף מזה המצוי בדף המידע הטכני.
3. היה ובוצעו שינויים במוצר בהתאם לדרישות הרוכש, כל השרטוטים והמסמכים שסופקו על ידי הרוכש יישארו בבעלותו של הרוכש בלבד. על אף האמור, הספק יהיה זכאי להעביר את השרטוטים והמסמכים כאמור לצדדים שלישיים (יצרנים בפרט) אשר קיבלו אספקה או שירותים מהספק בהתאם להרשאה. בנוסף, הספק יהיה רשאי לשמור במערכת הגיבוי הסטנדרטית שברשותו כל נתון שסופק לו על ידי הרוכש באופן אלקטרוני.

**III. מחירים ותנאי תשלום**

1. אלא אם הוסכם אחרת המחירים שיחולו יהיו כפי שהם במועד חתימת החוזה. החיוב יהיה בהתאם למטבע הנקוב באישור ההזמנה או בחשבונית ועל פי תנאי EXW/European central warehouse ECOMAL "Kirchzarten", בתוספת מע"מ ולרבות עלויות ביטוח, הובלה, אריזות, מיסים ו/או עלויות נוספות.
2. החשבוניות ישולמו בהתאם למטבע הנקוב בחשבונית, בתוך 30 ימים קלנדריים שלאחר מסירה והנפקת החשבונית, ללא כל הפחתה או קיזוז מהסכום הנקוב בחשבונית. לעניין זה, מועד קבלת התשלום יהיה המועד הקובע. ההנחות שניתנו לרוכש יחולו בכפוף לתשלום בזמן מצד הרוכש.
3. הספק יהיה זכאי בכל עת להתנות את שירותיו/אספקותיו בתשלום מצד הרוכש, בלא צורך בנימו נוסף.
4. הספק לא יידרש לתזכר את הרוכש במועדי התשלום, ובמקרה של איחור בתשלום תיגבה ריבית על מחיר הרכישה בשיעור חודשי של 2%. הספק שומר לעצמו את הזכות לדרוש פיצויים נוספים שנגרמו כתוצאה מהאיחור בתשלום.
5. הרוכש יהיה רשאי לקזז ו/או לעכב תחת ידיו תשלום רק אם תביעתו הנגדית אינה שנויה במחלוקת או נקבעה בפסק דין חלוט, או אם קיימת הדדיות בין תביעותיו לבין תביעות הספק.

**IV. תנאי אספקה ועיכוב, תיעוד נזקי הובלה**

1. האספקה, למעט אספקת אריזות, תבוצע בתנאי EXW European central warehouse ECOMAL Kirchzarten, Germany (INCOTERMS® 2020). על פי בקשת הרוכש ובכפוף לתוספת תשלום על ידיו, המוצרים ישולחו ליעד אחר (הזמנת אספקה) ויבוטח בהתאם. בכל מקרה בו הוסכם על תנאי אספקה אחרים, אספקה כאמור תבוצע INCOTERMS® 2020.
2. אלא אם נקבע במפורש בכתב, כתנאי מחייב, תאריכי האספקה שצוינו על ידי הספק אינם מחייבים. בכל מקרה בו סיכמו הצדדים על קיום אספקה מיוחדת לפי בקשה (הזמנת אספקה), תקופת האספקה ותאריכי האספקה יתייחסו לזמן העברתם למוביל, סוכן או צד שלישי אחר האחראי לשינוי של המוצרים.
3. במקרה בו, לאחר חתימת החוזה, הרוכש יבקש כי מועד אספקה יהיה מאוחר מזה שסוכם בין הצדדים, התשלום יתבצע בהתאם למועד האספקה המקורי.
4. אספקה חלקית אפשרית אם היא ניתנת לשימוש על ידי הרוכש במסגרת מטרת החוזה, אם מובטחת אספקת יתרת הסחורה שהוזמנה, ואם הרוכש אינו נושא בהוצאות נוספות משמעותיות או בעלויות נוספות. אם הרוכש מחויב לקבל את המוצרים או השירותים, עליו לעשות זאת מיד עם מועד קבלת המוצרים שנקבע, או לחילופין תוך שבוע לאחר קבלת הודעה על היתכנות קבלת המוצרים מהספק. הרוכש אינו רשאי לסרב לקבל את המוצרים במקרה של פגם שאינו מהותי.
5. בקרות נזק גלוי למוצרים או לאריזות (נזקי הובלה בפרט), על הרוכש לוודא שהנזק מתועד (על ידי צילום של האריזות או המוצרים הפגומים). בנוסף, יש לעדכן אודות הנזק את נתון שירותי ההובלה.
6. עמידת הספק בכל תאריכי האספקה שהוסכמו, כפופה להמצאה בזמן של כל המסמכים הנדרשים מצד הרוכש, לרבות ומבלי לגרוע, אישורים ורישיונות מחייבים (כגון אישורי שרטוטים ותוכניות טכניות), כמו גם עמידה של הרוכש בתנאי התשלום המוסכמים ובשאר התחייבויותיו מכוח החוזה. אחרת, מועד האספקה יידחה; האמור לא יחול היה והעיכוב הינו באחריות הספק.
7. במקרה של עיכוב באספקה מסיבות שהרוכש אחראי להן, ובהינתן והספק הודיע לרוכש בתוך המועד עליו הסכימו הצדדים כי המוצרים מוכנים לשילוח, יראו את הספק כמי שעמד במועד המסירה שהוסכם.
8. היה והרוכש נמצא בהפרה ביחס לקבלת האספקה, או אם הרוכש מפר ברשלנות או בזדון התחייבויות אחרות אשר גורמות לעיכוב באספקה, הספק יהיה זכאי לדרוש פיצויים מוסכמים בסך של 0.5% מסכום החשבונית בגין כל שבוע קלנדרי, אך לא יותר מ-5% מהסכום כאמור, החל ממועד האספקה (ובהעדר מועד אספקה – לאחר

שהספק הודיע לרוכש כי המוצרים מוכנים לשילוח). הצדדים שומרים לעצמם את הזכות להוכיח נזק גבוה או נמוך יותר מהתקרה כאמור.

9. הספק לא יהיה אחראי למניעות אספקה או עיכובים באספקה, ככל שמדובר בנסיבות כוח עליון (כגון אסונות טבע, מלחמה, הפרות סדר, מגיפות, פנדמיות) או אירועים בלתי צפויים במועד חתימת החוזה (כגון תקלות מכל סוג שהן, כולל אי-זמינות של מערכת מידע עקב, בין היתר, התקפות סייבר, וירוסים, עיכובים בהובלה, שביתות, סגרים חוקיים, מחסור בכוח אדם, אנרגיה או חומרים גולמיים, קשיים בהשגת אישורים רגולטוריים הכרחיים (כולל רישיונות), פעולות רגולטוריות או מחסור באספקה שגויה או לא בזמן מצד ספקים קודמים) שהספק לא אחראי להן. היה והאירועים לעיל מקשים או הופכים את האספקה או השירות לבלתי אפשריים עבור הספק ולא ניתן לצפות שהספק יספק את שירותיו בפרק זמן סביר – לא יאוחר מחודשיים החל מקרות האירוע – הספק יהיה זכאי לבטל את החוזה. בהינתן ומדובר באתגרים זמניים, תקופות האספקה או השירות יוארכו או יידחו עד לאחר תקופת המניעה, בתוספת זמן סביר.
10. אם אספקת המוצרים מעוכבת בהתאם לבקשת הרוכש, הספק יהיה זכאי לגבות דמי אחסון בסך של 0.5% מסכום החשבונית, לכל שבוע קלנדר, אך לא יותר מ-5% מסכום החשבונית, החל מחודש לאחר שהודיע כי המוצרים מוכנים למשלוח. הצדדים שומרים לעצמם את הזכות להוכיח נזק גבוה או נמוך יותר מהתקרה כאמור.

## V. אחריות

1. היה והאספקה או השירותים יתבררו כפגומים, הספק יהיה זכאי לתקן את הפגמים בהתאם לשיקול דעתו, בין אמצעות תיקון הפגם או החלפת המוצר או על ידי מתן שירותים משלימים. ההוצאות הנדרשות לצורך הביצוע המשלים, לרבות ומבלי לגרוע, הוצאות הובלה, עבודה וחומרים נוספים, יחולו על הספק; אולם, הספק לא יישא בהוצאות נוספות הנובעות ממסירה למקום שונה מהמקום עליו הוסכם.
2. הספק יהיה רשאי לסרב לאיזו מדרכי הביצוע המשלים בכפוף להוראות הדין. לצורך הביצוע המשלים הרוכש יעניק לספק הזדמנות וזמן סביר לרפא את הפגם.
3. הספק יהיה רשאי להתנות את הביצוע המשלים בקבלת תשלום מאת הרוכש. עם זאת, הרוכש יהיה זכאי לעכב אותו חלק של התשלום המיוחס לפגם.
4. אם הודעת הרוכש אודות הפגמים מתבררת כלא מוצדקת, הספק יהיה זכאי לדרוש מהרוכש החזר על ההוצאות שהושקעו.
5. על פי בקשת הספק, הרוכש יחזיר לספק, ללא תשלום, את המוצרים שסירב לקבל (כולל האריזה המקורית). לחילופין, הספק יאחסן את המוצרים שהרוכש סירב לקבל, ללא תשלום, לצורך בחינה אפשרית על ידי מומחה. במקרה של הודעה על פגם שימצא מוצדק, הספק ישיב את עלויות מסלול השילוח הזול ביותר ו/או את עלויות האחסון הרגילות; הדבר לא יחול אם עלויות האחסון ו/או השילוח יגדלו משום שהמוצרים שנמסרו נמצאו במקום שאינו המקום שיועד לשימוש בו.
6. אם הפגם נבע מפגם במוצר של צד שלישי, הספק יהיה זכאי להמחות לרוכש את זכויותיו לתביעת אחריות כלפי הספק שלו. במקרה כזה, הרוכש יהיה רשאי להגיש תביעות אחריות כנגד הספק רק אם מיצוי ההליכים המשפטיים למימוש התביעות האמורות נדחו או שהינן בלתי אפשריות, למשל בשל פשיטת רגל.
7. הרוכש יודיע לספק, בלא דיחוי, אם התביעות כאמור הוגשו לבית המשפט, וכן יקבל את הסכמתו מראש לכל הסכמה הנוגעת לתביעות המומחות.
8. לא תחול אחריות על הספק אם הרוכש שינה את המוצר שסופק או גרם לשינויו על ידי צדדים שלישיים ללא הסכמת הספק, ובעקבות כך תיקון הפגם הפך לבלתי אפשרי או הקשה את תיקונו של הפגם באופן בלתי סביר. בכל מקרה, הרוכש יישא בעלויות הנוספות שנגרמו עקב השינוי כאמור.

## VI. אחריות לפגמים, תקופת ההתיישנות

1. הספק יהיה האחראי על פי דין לכל הפרה ברשלנות או בזדון של התחייבויות החוזיות המהותיות, כלומר התחייבויות חוזיות מהותיות שהן חיוניות לביצועו התקין, ושעליהן רשאי הצד השני לחוזה להסתמך כי יקוימו.
2. ככל שהספק לא פעל בכוונה תחילה, אחריותו תוגבל לנזקים צפויים.
3. אחריות על פי חוק האחריות למוצרים פגומים, תש"ס-1980 תחול בעינינו; האחריות תחול על נזק גוף ברשלנות או בזדון. בעת נטילת ערבות, הספק יישא באחריות על פי ההוראות הדין הנוגעות לעניין.
4. אלא אם נקבע אחרת לעיל, לא תחול חובה על הספק בשל הפרת חובה.
5. ככל שאחריות הספק מוחרגת או מוגבלת, החרגה או הגבלה זו תחול גם על אחריותם האישית של נציגיו החוקיים, עובדיו ושל סוכנים אחרים מטעמו.
6. תביעות לפיצויים בהתאם להוראות סעיפים 1 עד 3 לפרק זה, יתיישנו על פי דין.
7. תביעות לפיצויים יחולו רק בהתאם להוראות פרק זה. כל תביעה נוספת של הרוכש לפיצויים בגין פגם במוצר מוחרגת בזאת. הוראות הדין ככל שחלות ביחס למסירת מוצרים לצרכן יעמדו בעינן.

## VII. זכויות קניין רוחני

1. ככל שהרוכש מספק מפרטים עבור האספקות והשירותים, על הרוכש להבטיח שהסחורות, אם מסופקות על ידי הספק בהתאם למפרטי הרוכש, לא יפרו זכויות צד ג'.
2. בכל הנוגע להיבטים אחרים, ייושמו ההוראות כדלקמן: אם צד שלישי טוען לתביעה מוצדקת נגד הרוכש, בגין הפרת זכויות קניין רוחני של צד ג' על ידי אספקה שבוצעה על ידי הספק, והרוכש השתמש בה בהתאם לחוזה - הספק יהיה אחראי כלפי הרוכש בתוך תקופת האחריות (פרק VII סעיף 6) כדלקמן:
  - א. הספק יהיה זכאי, לפי שיקול דעתו, לקבל זכות שימוש בפריט הרלוונטי או לשנותו או להחליפו באופן שלא יפר עוד זכויות צד ג', והפריט ימשיך למלא את יעודו המוסכם. עם זאת, אם האמור איננו אפשרי עבור הספק תוך מאמץ סביר, הרוכש יהיה זכאי לבטל את החוזה או לדרוש הפחתת במחיר עליו הוסכם, בהתאם להוראות החוק.
  - ב. חובת הספק לשלם פיצוי על נזקים תהיה כפופה להוראות פרק 6 לעיל.

ג. חובות הספק הנ"ל כפופות לכך שהרוכש לא הודה בהפרה כלפי צד שלישי ללא הסכמה מפורשת מראש ובכתב מהספק, והספק שומר לעצמו את הזכות לנקוט בכל אמצעי הגנה ולנהל מו"מ על פשרה, או להביא לפסק דין חלוט.

3. במקרה שבו הרוכש אחראי להפרת זכויות קניין רוחני של צד שלישי, תביעות הרוכש יידחו.
4. תביעות הרוכש יידחו גם אם ההפרה של זכויות קניין רוחני של צד שלישי נגרמו עקב אחת מאלה:
  - א. שימוש או יישום של המוצר הרלוונטי שהספק לא יכול היה לצפות אותו, או שלא הוסכם עליו בין הצדדים.
  - ב. שינוי המוצר שסופק על ידי הרוכש או שימוש בו יחד עם מוצרים שלא סופקו על ידי הספק, אלא אם כן הספק הסכים לכך מראש.
5. במקרה של הפרת זכויות קניין רוחני של צד שלישי, הוראות פרק VI סעיפים 3 עד 6 יחולו בהתאם על תביעות הרוכש לפי פרק VII סעיף 2 א.
6. הרוכש יידע את הספק בכתב, בלא דיחוי (לרבות באמצעות דוא"ל, פקס) מיד לאחר שתוגש נגדו תביעה על הפרת זכויות צד שלישי.

## VIII. פיקוח על יצוא

1. הספק לא מוכר את מוצריו למדינות שלגביהן האיחוד האירופי או ארצות הברית הטילו אמברגו. לפיכך, אם לאחר חתימת החוזה מתברר כי הרוכש מתגורר או נמצא במדינה שלגביה הוטל אמברגו, או אם הרוכש מתכוון לבצע אספקה נוספת למדינה כזו, הספק רשאי לבטל את החוזה באופן מיידי.
2. הספק הוא חלק מקבוצת חברות אמריקאית. לכן, הספק מבצע בדיקות אם ובאיזו מידה עסקה עם הרוכש מותרת או כפופה לאישור לפי חוקי הסנקציות של ארצות הברית (בהתאם לתחולתם על הספק).
3. הרוכש מכיר בכך שמוצרי הספק מיוצרים בחלקם בארצות הברית ועלולים להיות כפופים להגבלות יצוא שלה. במקרה של מכירת המוצרים על ידי הרוכש, הרוכש יודא כי בנוסף להגבלות האירופיות, יקוימו גם ההגבלות האמריקאיות יקוימו, ויחיל אותה חובת ציות על הרוכשים ממנו.

## IX. סודיות

1. הרוכש מחויב לשמור בסודיות כל מידע אשר יגיע לידיו בקשר עם החוזה, ולא להשתמש בו למטרות אישיות או למטרות של צדדים שלישיים שלא בקשר עם חוזה זה, לרבות מסירתו לידי צדדים שלישיים. חובת סודיות זו תחול החל ממועד חתימת החוזה ולאחריה. הרוכש מתחייב להטיל חובת סודיות זו, כולל איסור השימוש במידע, על עובדיו, נציגיו וסוכניו. ההתחייבויות הנוספות לסודיות מכוח הסכמים אחרים או מכוח חוזה פיתוח שנחתמו בין הצדדים יישארו על כנן.
2. חובת הסודיות ואיסור השימוש לא יחולו אם המידע (א) היה ידוע לרוכש קודם לכן לפני גילוי על ידי הספק; (ב) היה זמין לציבור לפני מועד חתימת החוזה או שהפך לזמין באופן כללי לאחר מכן; (ג) נמסר לרוכש על ידי צד שלישי שהיה מוסמך לעשות זאת; (ד) נדרש על ידי רשויות כלשהן למטרות ביצוע החוזה, או לבית משפט, או בהתאם לחובות חוקיות כלשהן, ובלבד שכאשר הדבר חוקי, הרוכש יודיע זאת לספק בלא דיחוי כדי לאפשר לו להתנגד לדרישה זו לפני הגילוי.

## X. אבטחת מידע

הספק עומד בהוראות חוק הגנת הפרטיות. מידע נוסף זמין ב: <https://www.ecomal.com/en/information/data-privacy>

## XI. תוקף חלקי

1. במקרה בו ייקבע כי הוראה כלשהי בחוזה הינה מחוסרת-תוקף, בלתי-חוקית או בלתי-ניתנת לאכיפה, לא יהיה בכך כדי להביא לבטלותן של יתר הוראות החוזה.
2. הצדדים יסכימו על הוראה חלופית חוקית שתהיה קרובה ככל האפשר במשמעותה להוראה המקורית.

## XII. סמכות שיפוט, הדין החל

1. כל המחלוקות הנובעות במישרין או בעקיפין מהיחסים החוזיים בין הצדדים יהיו נתונות לסמכות השיפוט של בתי המשפט במדינת ישראל.
2. תנאים והוראות כלליות אלה והיחסים החוזיים בין הספק לרוכש יהיו כפופים לחוקי מדינת ישראל, ללא כללי ברירת הדין של הדין הישראלי. אמנת האו"ם בדבר חוזים למכירת סחורות בינלאומית (CISG) אינה חלה.

## General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Israel Ltd.

### I. General, scope

1. These General Terms and Conditions of Sale and Delivery of ECOMAL Israel Ltd. (hereinafter also "**Supplier**") apply to all present and future business relationships with any legal entities under law (hereinafter referred to as "**Purchaser**").
2. Deviating or supplementary terms and conditions of the Purchaser shall only become part of the contract if and insofar as the Supplier has expressly agreed to their applicability.

### II. Offers and conclusion of the contract, product specifications

1. Unless otherwise expressly stated, the prices indicated by the Supplier shall be valid for 30 days; apart from that, the Supplier's offers are non-binding. For the scope of the Supplier's obligation under the contract, the written order confirmation of the Supplier shall be decisive (incl. e-mail, fax). The order shall be deemed accepted upon the order confirmation or upon dispatch of the goods.
2. Product samples are considered as non-binding illustrative pieces and for demonstration purposes only. Unless otherwise agreed between the parties in writing (incl. e-mail, fax), all deliveries shall be made based on the technical data sheet of the respective product valid at the time of the conclusion of the contract. The same shall apply in the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, considering deviating and/or supplementary information in the data sheet.
3. In the event of product modifications according to the Purchaser's specifications, any drawing and documents provided by the Purchaser shall remain the property of the Purchaser. However, the Supplier shall be entitled to make the drawings and documents provided by the Purchaser available to third parties (in particular manufacturers) to whom the Supplier has permissibly transferred supplies or services. Furthermore, the Supplier may store any data electronically provided by Purchaser within the scope of its standard data backup system.

### III. Prices and Payment Terms

1. Unless otherwise agreed, the Supplier's prices valid at the time of conclusion of the contract shall apply. The prices are made in the currency as stated in the order confirmation or invoice and are "EXW/European central warehouse ECOMAL Kirchzarten" INCOTERMS® 2020 plus VAT, any insurance, transport and packaging costs and any other taxes or duties.
2. Invoices are payable in the currency as indicated in the invoice within 30 calendar days after delivery and invoicing without any deductions. The date of receipt of payment shall be decisive. Any discounts granted to the Purchaser shall only apply subject to the timely payment of the Purchaser.
3. The Supplier shall be entitled at any time to make its deliveries/services dependent on concurrent payment by Purchaser without stating reasons.
4. If the Purchaser fails to meet the payment deadline, the Purchaser shall be in default without the need for a reminder from the Supplier. During the time of default, interest shall be charged on the purchase price at the default interest rate of 2% per month. The Supplier reserves the right to claim further damages caused by default.
5. The Purchaser shall only be entitled to set-off and to assert a right of retention if the counterclaims are undisputed or have become final and absolute, or if they are subject to reciprocity with the Supplier's claims.

### IV. Terms of Delivery and Delay, Documentation of Transport Damage

1. Delivery shall be made EXW European central warehouse ECOMAL Kirchzarten, Germany (INCOTERMS® 2020) excluding packaging. Upon request and at the expense of the Purchaser, the goods will be sent to another destination (delivery purchase) and insured. If another delivery condition is agreed, such delivery shall be based on INCOTERMS® 2020 as well.
2. Unless expressly stated in writing as binding, delivery dates indicated by Supplier are not binding. If shipment has been agreed upon request and expense of the Purchaser (delivery purchase), delivery periods and delivery dates shall refer to the time of transfer to the carrier, forwarder or other third party commissioned with the transport.
3. If, after conclusion of the contract, the Purchaser requests a later delivery date than originally agreed upon by the parties, payment shall be made as if the delivery was carried out on time on the original delivery date.
4. Partial deliveries are permissible if the partial delivery can be used by the Purchaser within the scope of the contractual purpose, the delivery of the remaining ordered goods is ensured, and the Purchaser incurs no significant additional expenses or additional costs. If the Purchaser is obliged to accept the goods or services, this must be done immediately on the agreed acceptance date, or alternatively within one week after notification of readiness for acceptance by the Supplier. The Purchaser may not refuse acceptance in case of a non-material defect.
5. In the event of externally visible damage to the goods or packaging (especially transportation damage), the Purchaser shall ensure that the damage is documented (in particular by taking pictures of the damaged packaging or good) and that the damage is noted on the receipt of the freight service provider. .
6. Compliance by Supplier with any agreed delivery dates shall be subject to the timely receipt of all documents to be provided by the Purchaser, including but not limited to approvals and permits required (e.g. approvals of technical drawings and plans), as well as Purchaser's compliance with the agreed payment terms and other obligations of the Purchaser under the contract. Otherwise, the deadline shall be extended; accordingly, this, however, shall not apply if the Supplier is responsible for the delay.

7. In case of delay in delivery for reasons for which the Purchaser is responsible, the delivery date shall be considered as met if the Supplier has notified the Purchaser within the agreed deadline that the goods to be delivered are ready for dispatch.
8. If the Purchaser is in default of acceptance or if the Purchaser negligently or intentionally breaches other obligations that result in a delay of the delivery, the Supplier shall be entitled to claim liquidated damages in the amount of 0.5% of the invoiced amount per calendar week, but no more than 5% of the invoiced amount, beginning at delivery date or – in the absence of a delivery date – after the Supplier has notified the Purchaser that the goods are ready for dispatch. Both parties shall reserve the right to prove higher or lower damages.
9. The Supplier is not liable for impossibility of delivery or delays in delivery, as far as they are due to force majeure (e.g. natural disasters, war, riots, epidemics, pandemics) or other unforeseeable events at the time of conclusion of the contract (e.g. breakdowns of all kinds (incl. unavailability of the IT system e.g. due to hacker attacks, viruses), delays in transport, strikes, legitimate lockouts, lack of manpower, energy or raw materials, difficulties in obtaining necessary regulatory approvals (incl. licenses), regulatory action or the lack of incorrect or untimely supply from upstream suppliers) which the Supplier is not responsible for. If such events make the delivery or service significantly more difficult or impossible for the Supplier and cannot be foreseen that the Supplier can provide its services within a reasonable period – at the latest within 2 months – the Supplier is entitled to withdraw from the contract. In the case of obstacles of a temporary duration, the delivery or service periods shall be extended, or the delivery or service dates shall be postponed by the period of the hindrance plus a reasonable ramp-up period.
10. If dispatch or delivery of the goods is delayed at the Purchaser's request, the Supplier is entitled to charge warehouse fees in the amount of 0.5% of the invoice amount per calendar week, but not more than 5%, beginning one month after notification of readiness for dispatch. Both parties shall reserve the right to prove higher or lower damages.

#### **V. Warranty**

1. If the deliveries or services prove to be defective, the Supplier shall be entitled to remedy the defects at its own discretion by rectifying the defect or providing replacement or respectively by providing defect free services (supplementary performance). The expenses required for the purpose of supplementary performance, in particular transport, labor and material costs, are borne by the Supplier; this, however, does not apply if the costs increase because the item delivered is located in a place other than the place of intended use.
2. The Supplier's right to refuse one or both types of supplementary performance in accordance with the statutory provision remains unaffected. For the purpose of supplementary performance, the Purchaser shall grant the Supplier the time and opportunity reasonably required.
3. The Supplier is entitled to make the supplementary performance owed by the Supplier dependent on the Purchaser paying the due purchase price. However, the Purchaser is entitled to retain a part of the purchase price that is appropriate in relation to the defect.
4. If the Purchaser's notification of defects proves to be unjustified, the Supplier shall be entitled to demand reimbursement from the Purchaser for the expenses incurred.
5. At the Supplier's request, the Purchaser shall return the rejected good – if possible including the original packaging – to the Seller free of charge and/or store the rejected good free of charge for possible inspection by an expert. In the event of a justified notification of defects, the Supplier shall reimburse the costs of the most favorable shipping route and/or the customary storage costs; this shall not apply if the storage and/or delivery costs increase because the delivered good is located at a place other than the place of intended use.
6. If the defect is based on a defect of a third-party product, the Supplier is entitled to assign its warranty claims against its supplier to the Purchaser. In this case, the Purchaser can only assert warranty claims against the Supplier if the judicial enforcement of the aforementioned claims against the supplier or manufacturer of the defective third-party product was unsuccessful or is – for example, due to insolvency – hopeless.
7. The Purchaser shall inform the Supplier without delay if the assigned claims are asserted in court and shall obtain the prior consent of the Supplier for all agreements concerning the assigned claims.
8. The warranty shall not apply if the Purchaser changes the delivered product, or has it altered by third parties without consent of the Supplier and as a result the elimination of the defect becomes impossible or unreasonably more difficult. In any case, the Purchaser shall bear the additional costs of remedying the defect incurred by the change.

#### **VI. Liability for Defects, Statute of Limitations**

1. The Supplier shall be liable in accordance under law for any negligent or intentional breach of material contractual obligations by the Supplier, i.e. contractual obligations, the performance of which characterize the contract, which are necessary for its proper performance and which the contracting party may regularly rely on being complied with.
2. Insofar as the Supplier did not act intentionally, the Supplier shall only liable be for typically occurring foreseeable damage.
3. Liability under the Product Liability Law remains unaffected; this also applies to liability for negligent or intentional injury to life, body or health. When assuming a guarantee, the Supplier shall be liable in accordance with the statutory provisions.
4. Unless otherwise stipulated above, claims for damages against the Supplier for breaches of duty are excluded.
5. Insofar as the liability of the Supplier is excluded and limited, this also applies to the personal liability of the Supplier's legal representatives, employees and other vicarious agents.

6. Claims for damages according to the above Sec. 1 to 3 of this Article VII expire within the statutory periods.
7. Claims for damages shall only persist under the provisions in Article VI. Further claims for damages of the Purchaser against the Supplier due to a defect are excluded. The special statutory provisions for the delivery of the goods to a consumer shall remain unaffected.

#### **VII. Intellectual Property Rights**

1. Insofar as the Purchaser provides specifications for deliveries and services, the Purchaser shall ensure that the goods, insofar as the Supplier delivers them in accordance with the Purchaser's specifications, do not infringe third-party rights.
2. In all other respects, the following shall apply: If a third party asserts a justified claim against the Purchaser based on an infringement of third-party intellectual property rights by deliveries made by the Supplier and used by the Purchaser in accordance with the contract, the Supplier shall be liable to the Purchaser within the warranty period (Article VII Sec. 6) as follows:
  - a) The Supplier shall, at its own discretion, obtain a right of use for the respective delivery item or modify or replace it in such a way that no third-party rights are infringed anymore, and the delivery item continues to fulfill its contractually agreed functions. However, if this is not possible for the Supplier with reasonable effort, the Purchaser shall be entitled to withdraw from the contract or to demand a reduction of the purchase price in accordance with the statutory provisions.
  - b) The Supplier's obligation to pay compensation for damages shall be subject to the provisions of Article VI.
  - c) The aforementioned obligations of the Supplier shall only apply if and to the extent the Purchaser does not acknowledge a breach to a third party without the prior express consent of the Supplier and the Supplier retains the right to take all defense measures and negotiate a settlement, or in case of a final judgement.
3. Claims of the Purchaser are excluded to the extent he is responsible for the infringement of the third-party intellectual property rights.
4. Claims of the Purchaser shall also be excluded if the infringement of the third-party intellectual property rights was caused
  - a) by an application or use of the respective good not foreseeable for the Supplier or not agreed by the parties or
  - b) by the Purchaser modifying the delivered good or using it together with products that were not delivered by the Supplier, unless the Supplier has agreed in advance.
5. In case of infringements of the third-party intellectual property rights, the provisions of Article V Sec. 3 to 6 shall apply accordingly to the Purchaser's claims pursuant to Sec. 2 a) of this Article VII.
6. The Purchaser shall inform the Supplier without undue delay in writing (incl. e-mail, fax) as soon as claims regarding the infringement of third-party rights are asserted against the Purchaser..

#### **VIII. Export Control**

1. The Supplier does not sell its products to countries for which the EU or the USA have issued an embargo. Therefore, if, after the conclusion of the contract, it turns out that the Purchaser resides or is based in a country for which an embargo is issued or intends to make a further delivery to such country, the Supplier is entitled to immediately withdraw from the contract.
2. The Supplier is part of a US group of companies. As such, the Supplier verifies whether and to what extent a transaction with the Purchaser is permissible or subject to approval under US sanctions law (to the extent applicable to the Supplier).
3. The Purchaser acknowledges that the products of the Supplier are partly manufactured in the USA and may be subject to export restrictions of the USA. In the event of a resale, the Purchaser shall ensure that, in addition to European restrictions, these restrictions are also complied with and shall also impose this obligation on its purchaser.

#### **IX. Confidentiality**

1. The Purchaser is obliged to keep all information that become known in connection with the performance of the contract as confidential, neither to use it for its own or third parties' purposes outside of this contract nor to make it available to third parties. This obligation applies for the duration of this contractual relationship as well as after its termination. The Purchaser shall impose this obligation of confidentiality, including the prohibition of use, on its employees and other representatives and agents. Further confidentiality obligations of any confidentiality agreement or development contract concluded between the parties shall remain unaffected.
2. The obligation to maintain confidentiality and the prohibition of use shall not apply if and to the extent that the information (i) was already known to the Purchaser before disclosure by the Supplier, (ii) is, at the date of conclusion of the contract, generally available or will thereafter be made generally available, (iii) is made available to the Purchaser from a third party lawfully entitled to do so or (iv) is required to be disclosed to any authorities for the purposes of the contract, or to a court, or on the basis of any statutory obligations, provided that, if legally permissible, the Purchaser first gives prompt notice to the Supplier to permit it to oppose such requirement prior to disclosure.

#### **X. Data Protection**

The Supplier complies with the applicable provisions of the data protection law. Further information is available at <https://www.ecomal.com/en/information/data-privacy/>

**XI. Severability**

1. If any provision of the contract or any provision subsequently added to the contract is or becomes invalid or void in whole or in part, or if the contract contains any omission, the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby.
2. The parties shall agree on a valid substitute provision that comes as close as possible in meaning and effectiveness to the original provision.

**XII. Jurisdiction, Applicable Law**

1. All disputes derived directly or indirectly from the contractual relationship between the parties shall be the competent courts of the state of Israel.
2. These General Terms and Conditions for Deliveries and contractual relations between the Supplier and the Purchaser shall be subject to the laws of Israel without regard to its conflict of laws rules. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) does not apply.

February 2025